

# FM/AM Clock Radio

## ICF-C180

### Operating Instructions

#### Mode d'emploi

#### Bedienungsanleitung (Rückseite)

#### Manual de instrucciones (en el reverso)

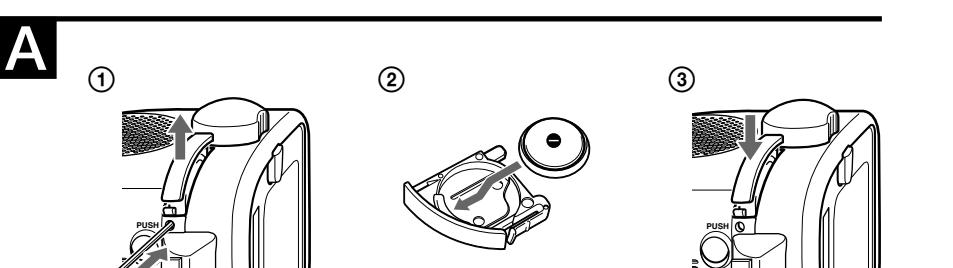
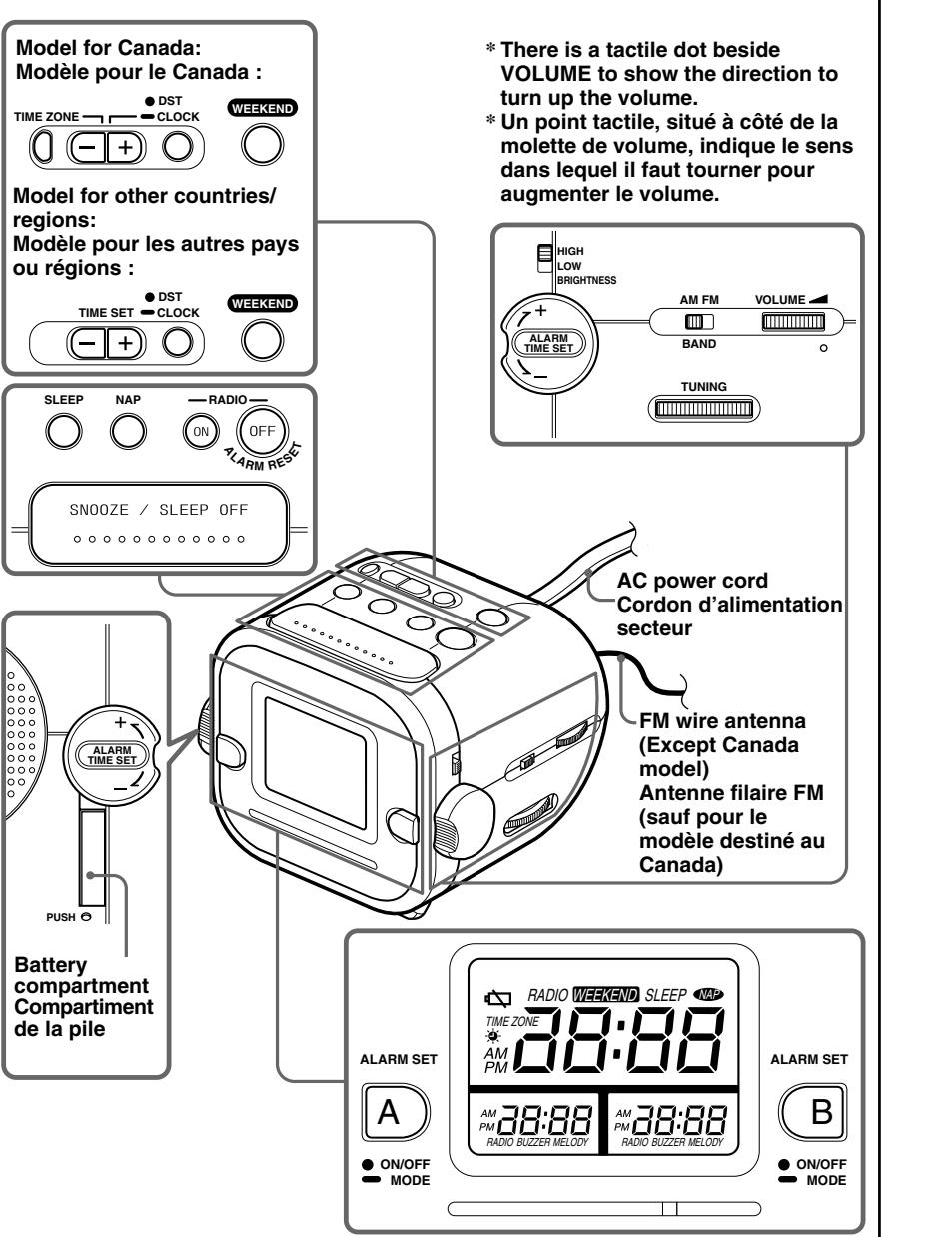
### DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.  
Dream Machine est une marque du fabricant de Sony Corporation.  
Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.  
Dream Machine es marca comercial de Sony Corporation.

Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

© 2006 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/



### English

#### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. Do not install the appliance in a confined space, such as a closet or built-in cabinet. To reduce the risk of fire or electric shock, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus. Connect the apparatus to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the apparatus, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

**BATTERY** Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

#### Features

- Dual alarm FM/AM Clock radio.
- Various types of alarms-radio, buzzer and 2 melodies.
- Weekend alarm mode - one touch switches alarm setting for weekends.
- Automatic time set - When you plug the clock in for the first time, the current EST (Eastern Standard Time) will be shown on the display (Canada model only).
- Two-color triple display — main display is green for the clock, and two sub-displays in amber.
- Brightness control (High/Low).
- Supplied CR2032 battery for backup power source to keep the clock and alarm operating during a power interruption (except Canada model).
- No Power Problem™ system to keep the clock and the alarm operating during a power interruption with a CR2032 battery installed (Canada model only).
- Nap Timer allows you to take a short nap and wake up without changing your alarm settings.
- DST (Daylight Saving Time) - Summer time adjustment.
- Extendable snooze - snooze time can be extended from 10 to 60 minutes in maximum every time you use.

#### Installing and replacing the backup battery

To keep good time, this unit has one CR2032 battery (supplied), in addition to the house current. The battery keeps the clock operating in the event of a power interruption. For Canada model, the battery has already been installed in the unit.

- Keep the AC plug connected to the AC outlet, insert a pointed object into the hole beside the battery compartment to eject the tray and then pull out. (See Fig. A①)
- Install a new battery in the tray with the **●** side facing forward. (See Fig. A②)
- Push the tray back into the unit. (See Fig. A③)
- When you are replacing the battery, press **RADIO ON** to turn "CO" off on the display.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note for customers in Canada** Model for Canada: The AC power cord functions as an FM antenna. Extend the AC power cord fully to increase reception sensitivity. Model for other countries/regions: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note for customers in Canada** Model for Canada: The AC power cord functions as an FM antenna. Extend the AC power cord fully to increase reception sensitivity. Model for other countries/regions: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

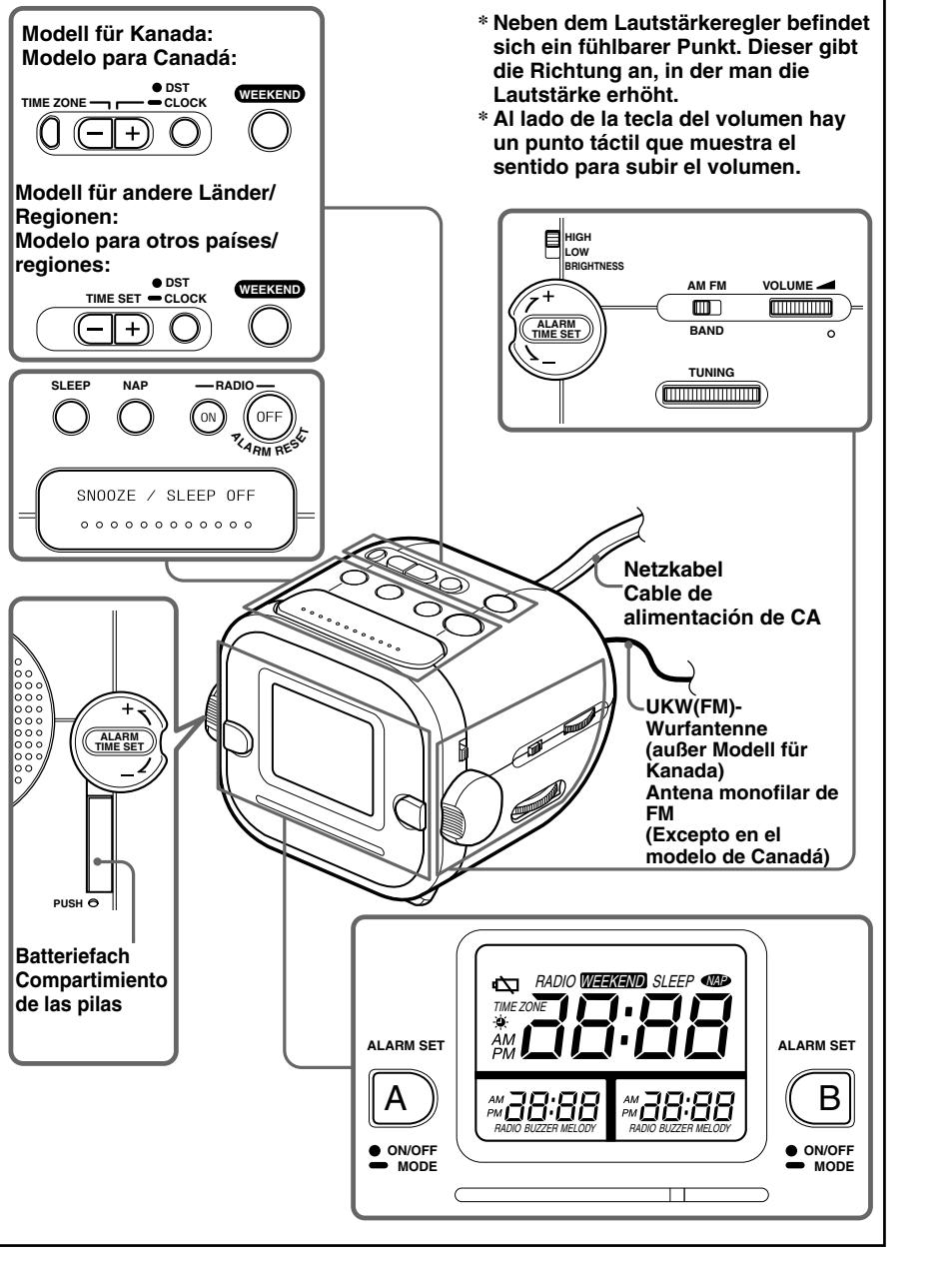
**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet. Otherwise, current time, alarm and NAP timer will be initialized.

**Note** If you replace the battery, do not disconnect AC plug from AC outlet.



\* Neben dem Lautstärkeregler befindet sich ein fühlbarer Punkt. Dieser gibt die Richtung an, in der man die Lautstärke erhöht.  
\* Al lado de la tecla del volumen hay un punto táctil que muestra el sentido para subir el volumen.

## Erstes Einstellen der Uhr (nur Modell für Kanada)

Das Gerät ist werksetzt auf die aktuelle EST-Uhrzeit (Ostküsten-Standardzeit) eingestellt und wird über die Notstrombatterie mit Strom versorgt. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, schließen Sie es einfach an das Stromnetz an, wählen die Zeitzone aus und stellen es gegebenenfalls auf die Sommerzeit um.

- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose.
- Halten Sie **TIME ZONE** gedrückt. „TIME ZONE“ ist die Gebetsnummer „2“ erscheint im Display. In der Ostküsten-Zeitzone brauchen Sie die Gebetszeitstellung nicht zu ändern.

Gebietsnummer	Zeitzone
1	Atlantic-Standardzeit
2	Ostküsten-Standardzeit (Standard)
3	Zentral-Standardzeit
4	Mountain-Standardzeit
5	Pazifik-Standardzeit
6	Yukon-Standardzeit
7	Hawai-Standardzeit

- Drückt Sie + oder - so oft, bis die gewünschte Nummer erscheint.
- Lassen Sie zum Bestätigen **TIME ZONE** los.

**Hinweise:**  
• Werkt das Gerät nicht auf Sommerzeit eingestellt. Wenn die Sommerzeit gilt, stellen Sie wieder auf die Sommerzeit um.  
• Bei Lieferung und Inbetriebnahme des Geräts ist die Uhr möglicherweise nicht richtig eingestellt. Stellen Sie in diesem Fall wie unter „Einstellen der Uhr“ erläutert die richtige Zeit ein.

## Einstellen der Uhr

Stellen Sie die Uhr wie in den folgenden Schritten erläutert ein.

- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
- Drücken Sie **DST/CLOCK** einige Sekunden lang, bis ein Signalton zu hören ist. Die Stundengabe beginnt, im Display zu blinken.
- Drücken Sie + oder - bis die richtige Stundengabe angezeigt wird. Um die Uhrzeit schneller einzustellen, halten Sie + oder - gedrückt.
- Drücken Sie einmal **DST/CLOCK**.
- Stellen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert die Minuten ein.

Zwei kurze Signale sind zu hören; „-“ beginnt zu blinken und die Uhr beginnt bei 0 Sekunden zu laufen.

• Wenn die Weckfunktion bereits aktiviert ist und Sie die Weckzeit ändern wollen, führen Sie nur Schritt 3 aus.

• Wenn für beide Weckstellungen (Alarm A und Alarm B) dieselbe Weckzeit eingestellt ist, hat Alarm A Priorität.

So stellen Sie das Wecksignal ein

- Halten Sie **ALARM SET A** oder **ALARM SET B** einige Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton zu hören ist. Die Weckzeit wird angezeigt und das Wecksignal blinkt im Display.

- Beim Drehen von **ALARM TIME SET** + oder - wechselt die Anzeige im Display folgendermaßen:

→RADIO ↔ BUZZER ←

- Drücken Sie erneut **ALARM SET A** oder **ALARM SET B**. Zwei Signale bestätigen die Einstellung.

## Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

Stellen Sie mit **BRIGHTNESS** die Display-Beleuchtung auf **HIGH** (hell) oder **LOW** (dunkel) ein.

## Radioempfang

- Schalten Sie mit **RADIO ON** das Radio ein.

- Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein.

- Wählen Sie mit **BAND** den Frequenzbereich.

- Stellen Sie mit **TUNING** einen Sender ein.

## So schalten Sie das Radio aus

Drücken Sie **RADIO OFF/ALARM RESET**.

## Verbessern des Empfangs

### UKW(FM)-Modus

Modell für Kanada:  
Das Netzkabel dient als UKW(FM)-Antenne. Beziehen Sie das Netzkabel vollständig aus, um die Empfangsempfindlichkeit zu erhöhen.

Modell für andere Länder/Regionen:  
Breiten Sie den UKW(FM)-Antennenrand auf volle Länge aus.

### HINWEIS ZUR LITHIUMBATTERIE

• Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

• Sollte die Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.

• Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.

• Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.

• Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

### VORSICHT

Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterien nur gegen neue Batterien des gleichen oder eines vergleichbaren Typs aus, die vom Hersteller empfohlen sind.

### Warnhinweis zur Batterie

Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.

**Hinweis:** Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterielösung zu verhindern.